



Оригинальная статья

Итеративно-таксисное межкатегориальное взаимодействие (на материале немецкого и русского языков)

Архипова Ирина Викторовна

Новосибирский государственный педагогический университет, Россия, г. Новосибирск

<https://orcid.org/0000-0002-0685-335X>

irarch@yandex.ru

Поступила в редакцию 15.12.2021. Принята после рецензирования 21.01.2022. Принята в печать 10.03.2022.

Аннотация: Функционально-семантические категории таксиса и итеративности тесно взаимосвязаны. Пересечение и синкретическое объединение данных функционально-семантических категорий делает возможным определить модель их межкатегориального взаимодействия как модель межкатегориального кроссинга. Цель – рассмотреть вопрос итеративно-таксисного межкатегориального взаимодействия в контексте актуализации различных итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности в немецком и русском языках. Межкатегориальный кроссинг категорий таксиса и итеративности детерминирует актуализацию различных итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности в немецком и русском языках. Они актуализируются в итеративных высказываниях различных подтипов (вербально-итеративного, девербативно-итеративного, атрибутивно-итеративного, адвербиально-итеративного), содержащих итеративные девербативы, итеративные глаголы и итеративные квантификаторы (атрибуты, адвербиалы). В связи с этим в немецком и русском языках нами выделяются такие разновидности итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности, как (1) девербативно-итеративные; (2) вербально-итеративные; (3) адвербиально-итеративные и атрибутивно-итеративные. Актуализация тех или иных итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности обусловлена наличием генетически-итеративных, генетически-мультипликативных, словообразовательно-итеративных девербативов, итеративных глаголов различной семантики (собственно итеративов, диминутивов, мультипликативов, дистрибутивов и др.) и итеративных квантификаторов (атрибутов и адвербиалов).

Ключевые слова: таксис, итеративность, межкатегориальное взаимодействие, межкатегориальный кроссинг, итеративные девербативы, итеративные глаголы, итеративные квантификаторы, итеративно-таксисные категориальные ситуации

Цитирование: Архипова И. В. Итеративно-таксисное межкатегориальное взаимодействие (на материале немецкого и русского языков). *Вестник Кемеровского государственного университета*. 2022. Т. 24. № 2. С. 194–202. <https://doi.org/10.21603/2078-8975-2022-24-2-194-202>

Full article

Iterative-Taxis Intercategorical Interaction in German and Russian

Irina V. Arkhipova

Novosibirsk State Pedagogical University, Russia, Novosibirsk

<https://orcid.org/0000-0002-0685-335X>

irarch@yandex.ru

Received 15 Dec 2021. Accepted after peer review 21 Jan 2022. Accepted for publication 10 Mar 2022.

Abstract: The article features iterative-taxis categorical situations of simultaneity and non-simultaneity in German and Russian. The functional and semantic categories of taxis and iteration are closely interrelated. The intersection and syncretic unification of these functional-semantic categories makes it possible to define the model of their intercategorical interaction as a model of intercategorical crossing. Intercategorical crossing of taxis and iterative categories determines the actualization of various iterative-taxis categorical situations of simultaneity and non-simultaneity. They are actualized in iterative statements of various subtypes, e.g., verbal-iterative, deverbially-iterative, attributive-iterative, adverbially-iterative, etc., which contain iterative deverbatives, iterative verbs, and iterative quantifiers, i.e., attributes and adverbials. German and Russian proved to have such varieties of iterative-taxis categorical situations of simultaneity and non-simultaneity as (1) deverbative-iterative, (2) verbal-iterative, and (3) adverbially-iterative and attributive-iterative. Actualization of certain iterative-taxis categorical situations of simultaneity and non-simultaneity depends on genetically-iterative, genetically-multiplicative, and word-formation-iterative deverbatives, as well as on iterative verbs of different semantics (actual iteratives, diminutives, multiplicatives, distributives, etc.) and iterative quantifiers (attributes and adverbials).

Keywords: taxis, iterativity, intercategory interaction, intercategory crossing, iterative deverbatives, iterative verbs, iterative quantifiers, iterative-taxis categorial situations

Citation: Arkhipova I. V. Iterative-Taxis Intercategory Interaction in German and Russian. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2022, 24(2): 194–202. (In Russ.) <https://doi.org/10.21603/2078-8975-2022-24-2-194-202>

Введение

Проблема актуализации таксисной категориальной семантики одновременности и разновременности в разнотипных языках освещается в функционально-семантическом и сравнительно-типологическом аспектах в работах ряда отечественных лингвистов [1–12]. Проблема актуализации категориальной семантики итеративности в немецком, русском, английском и других языках рассматривается в работах российских ученых [13–22]. Зарубежные лингвисты не рассматривают таксис как самостоятельную грамматическую категорию, а лишь освещают вопросы категориальной семантики аспектуальности [23–25].

Проблемы межкатегориальных связей близких друг другу функционально-семантических категорий таксиса и итеративности остаются на сегодня вне поля рассмотрения отечественных и зарубежных лингвистов.

Как правило, современные исследования являются т. н. моноисследованиями и затрагивают лишь описание отдельных семантических категорий и субкатегорий: таксиса, аспектуальности, фазовости, итеративности и др., в том числе в контексте их языковой актуализации в различных языках (русском, немецком, английском, французском и др.). Исследования категории итеративности (кратности, множественности) посвящены описанию семантических типов глагольной множественности и средствам их языкового выражения [14–16; 18–19]. Работа А. Б. Шлуинского выполнена в сравнительно-типологическом аспекте и содержит анализ предикатной множественности в разнотипных языках (болгарском, датском, китайском, корейском, литовском, таджикском, французском, чешском и др.) [20]. Е. С. Комиссарова провела детальный анализ семантики и функционирования итеративных квантификаторов, в частности различных итеративных адвербиалов, в функционально-семантическом аспекте [17].

Функционально-семантическая категория итеративности в аспекте ее межкатегориального взаимодействия с категорией таксиса не рассматривалась ранее. Научная новизна настоящей работы связана с рассмотрением вопроса межкатегориального взаимодействия функционально-семантических категорий таксиса и итеративности в аспекте установления модели их взаимодействия.

Актуальность исследования обусловлена введением понятия *межкатегориального кроссинга*, предусматривающего

интеграцию и пересечение функционально-семантических категорий таксиса и итеративности и детерминирующего языковую актуализацию итеративно-таксисных значений в немецком и русском языках.

Цель – рассмотреть вопрос межкатегориального взаимодействия функционально-семантических категорий таксиса и итеративности в аспекте их пересечения и интегративного объединения.

Описана модель межкатегориального взаимодействия функционально-семантических категорий таксиса и итеративности, определяемая нами как модель межкатегориального кроссинга, а также проанализированы различные варианты примарно-итеративно-таксисных и секундарно-итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности в немецких и русских высказываниях итеративного типа девербативно-итеративного, вербально-итеративного, адвербиально-итеративного и атрибутивно-итеративного подтипов.

Используемые материалы и полученные результаты могут быть задействованы в практике преподавания немецкого и русского языков в высшей школе, при проведении спецкурсов и спецсеминаров по вопросам функциональной грамматики, теории таксиса, аспектологии и др., что является практической значимостью исследования.

Методы и материалы

Использовались такие общенаучные и лингвистические методы: описательный, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, метод сплошной выборки, метод классификации, контекстуальный метод, метод обобщения и интерпретации языкового материала; приемы моделирования и контекстуального анализа.

Материалом исследования послужили немецкие и русские высказывания итеративного типа, содержащие девербативы в сочетании с моноксисными и полиоксисными предложениями темпоральной и обстоятельственной семантики. Высказывания данного типа были получены методом сплошной выборки из электронных баз данных Лейпцигского корпуса (LC)¹, Национального корпуса русского языка (НКРЯ)² и Немецкого электронного словаря (Dwds)³. Общее количество обследованных языковых фрагментов составило более 8000.

¹ LC. Режим доступа: <https://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (дата обращения: 15.11.2022).

² НКРЯ. Режим доступа: <https://ruscorpora.ru/new/> (дата обращения: 15.11.2022).

³ Dwds. Режим доступа: https://www.all-de.com/hilfe_sp_erlernen/nachschlagewerke/83-dwds.html (дата обращения: 15.11.2022).

Результаты

В ходе исследования мы рассмотрели вопрос наличия межкатегориальных связей между функционально-семантическими категориями таксиса и итеративности и определили модель их межкатегориального взаимодействия как модель *межкатегориального кроссинга*. Под термином *межкатегориальный кроссинг* следует понимать межкатегориальное синкретическое объединение, интеграцию и пересечение функционально-семантических полей таксиса и итеративности в контексте языковой актуализации итеративно-таксисных категориальных ситуаций. Межкатегориальный кроссинг функционально-семантических полей таксиса и итеративности детерминирует актуализацию различных вариантов итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности (примарного и секундарного характера) в высказываниях итеративного типа в немецком и русском языках.

В высказываниях итеративного типа с монологическими и полилогическими предложениями темпоральной семантики актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности, предшествования и следования. В высказываниях итеративного типа, содержащих девербативы с монологическими и полилогическими предложениями обстоятельственной семантики, актуализируются различные итеративно-секундарно-таксисные категориальные ситуации одновременности.

Мы выделяем следующие разновидности итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности, актуализируемых в высказываниях итеративного типа различных подтипов (девербативно-итеративного, вербально-итеративного, адвербиально-итеративного или атрибутивно-итеративного):

- 1) девербативно-итеративные;
- 2) вербально-итеративные;
- 3) адвербиально-итеративные и атрибутивно-итеративные.

Немецкий язык

В немецких высказываниях девербативно-итеративного подтипа актуализируются:

- 1) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности;
- 2) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации разновременности (предшествования и следования);
- 3) итеративно-секундарно-таксисные категориальные ситуации одновременности (итеративно-модально-таксисные, итеративно-инструментально-таксисные, итеративно-медиально-таксисные, итеративно-каузально-таксисные, итеративно-кондиционально-таксисные, итеративно-концессивно-таксисные, итеративно-консекутивно-таксисные, итеративно-финально-таксисные).

Например:

(1) *Denn das habe ihn während der letzten Besuche in der Kita Schinkel sehr berührt* (LC) – Во время последних посещений детского учреждения Шинкеля это очень тронуло⁴.

(2) *Sahne wird beim Schlagen besonders luftig, wenn sie gut gekühlt ist* (LC) – Сливки становятся очень воздушными если их взбивать хорошо охлажденными.

(3) *An der Einsatzstelle öffnete die betroffene Person nach dem Klingeln allerdings selbstständig die Tür* (LC) – После звонка в дверь он все же открыл сам.

(4) *Nach langem Zittern erlöst sie das Siegtor von Mario Götze* (LC) – После длительного содрогания она открыла победные ворота Марио Гетце.

(5) *Nach den Untersuchungen der Kriminaltechniker wurde an mehreren Stellen Feuer* (LC) – Согласно расследованиям криминалистов огонь был во многих местах.

(6) *Nach vielen Unterredungen mit Vertretern der Verbände gilt es nun, die Regierung auf diese administrativen Herausforderungen aufmerksam zu machen* (LC) – После продолжительных разговоров с представителями профсоюзов нужно обратить внимание правительства на административные требования.

(7) *Der Daumen wird vor die Dose gebracht, und der Öffner wird mit dem Zeigefinger langsam, unter mittlerem Zischen der entweichenden Kohlensäure, nach oben gebogen* (LC) – Нужно взять жестяную банку большим пальцем, а потом медленно открывать ее указательным пальцем, потянув вверх, под звуки шипящей углекислоты.

(8) *Das haben die Feuerwehrleute prima hinbekommen, und darum fällt der Baum mit lautem Krachen auch genau dorthin, wo sie ihn haben wollen* (LC) – Пожарники прекрасно справились, и поэтому дерево с громким треском упало как раз туда, куда они и хотели.

(9) *Und dabei wird Zukunft für Deutschland entstehen, zum Zittern gibt es gar keinen Anlass* (LC) – Будущее у Германии, для дрожи и страха повода нет.

(10) *Durchs Zittern wird unsere Körpertemperatur erhöht* (LC) – Температура нашего тела повышается, когда нас трясет.

(11) *Ungeachtet möglicher Besuche aus Mitteldeutschland wird bereits von ersten Krawallen im Zusammenhang mit der Fußball-EM berichtet* (LC) – Несмотря на возможные визиты из Центральной Германии, уже сообщается о первых дебошах в связи с чемпионатом Европы по футболу.

(12) *Trotz aller Angriffe bleibt Corbyn stets sachlich* (LC) – Несмотря на все нападки, Корбин всегда остается объективным.

(13) *Bei genaueren Untersuchungen stellte sich heraus, dass sich ein Fehler eingeschlichen hatte* (LC) – При более детальных исследованиях было установлено, что закралась ошибка.

(14) *Infolge der Angriffe trat 1921 Konsul Baschwitz als Vorsitzender zurück* (LC) – Вследствие нападок консул Башвитц в 1921 году ушел с поста председателя.

⁴ Здесь и далее по тексту перевод выполнен автором статьи.

(15) *Die Entscheidung kam aufgrund der Angriffe auf Sarajevo zustande* (LC) – Решение было принято из-за атак на Сараево.

(16) *Jeder Schulklasse wurde ein Zahnarzt zugewiesen, und dank den Besuchen von "Zahntanten" lernt seither jedes Kind, wie es seine Zähne richtig putzt* (LC) – У каждого класса был свой зубной врач, поэтому благодаря визитам «зубных тетей» каждый ребенок учился, как правильно чистить зубы.

В высказываниях (1) и (2) с монотаксисным темпоральным предлогом *während* и политаксисным предлогом *bei* в темпоральном значении актуализируются итеративно-примарно-таксисная и мультипликативно-примарно-таксисная категориальные ситуации одновременности. В качестве актуализаторов данных категориальных ситуаций одновременности выступают словообразовательно-итеративный девербатив *die Besuche* и генетически-мультипликативный девербатив *das Schlagen* (см. предложные девербативы *während der letzten Besuche*, *beim Schlagen*).

В примерах (3–6) с монотаксисным темпоральным предлогом следования *nach* актуализируются итеративно-примарно-таксисные и мультипликативно-примарно-таксисные категориальные ситуации следования. В качестве актуализаторов категориальной семантики итеративно-примарного таксиса следования выступают словообразовательно-итеративные девербативы *die Untersuchungen*, *die Unterredungen* (см. *nach den Untersuchungen der Kriminaltechniker*, *nach vielen Unterredungen mit Vertretern der Verbände* в высказываниях (5) и (6)). В роли актуализаторов мультипликативно-примарно-таксисных категориальных ситуаций следования выступают генетически-мультипликативные девербативы *das Klingeln*, *das Zittern* (см. *nach dem Klingeln*, *nach langem Zittern* в высказываниях (3) и (4)).

В высказываниях (7) и (8) с политаксисными предлогами *unter* и *mit* в модальном значении актуализируются мультипликативно-модально-таксисные категориальные ситуации одновременности. В роли актуализаторов данных категориальных ситуаций выступают следующие предложные девербативы мультипликативной семантики с политаксисными предлогами модальной семантики *unter* и *mit*: *unter mittlerem Zischen der entweichenden Kohlensäure*, *mit lautem Krachen*.

В примере (9) с монотаксисным финальным предлогом *zu* актуализируется мультипликативно-финально-таксисная категориальная ситуация одновременности, детерминированная генетически-мультипликативным девербативом *das Zittern*.

В высказывании (10) с политаксисным предлогом *durch* в инструментальном значении тот же самый генетически-мультипликативный девербатив *das Zittern* выступает в качестве актуализатора мультипликативно-инструментально-таксисной категориальной ситуации одновременности. Соответственно, разновидность

мультипликативно-таксисной категориальной ситуации одновременности или разновременности маркирует в силу своего семантического потенциала монотаксисный или политаксисный предлог (в этой связи ср. высказывания (4), (9) и (10) с предлогами *nach*, *zu*, *durch*).

В примерах (11) и (12) с монотаксисными concessивными предлогами *ungeachtet* и *trotz* актуализируются итеративно-concessивно-таксисные категориальные ситуации одновременности, детерминированные словообразовательно-итеративными девербативами *die Besuche* и *die Angriffe* (см.: *ungeachtet möglicher Besuche aus Mitteldeutschland*, *trotz aller Angriffe*).

В высказывании (13) с политаксисным предлогом *bei* в кондициональном значении и дополнительным кондициональным экспликатором *genauer* актуализируется итеративно-кондиционально-таксисная категориальная ситуация одновременности, обусловленная наличием словообразовательно-итеративного девербатива *die Untersuchungen* (см. предложный девербатив *bei genaueren Untersuchungen*).

В примере (14) с монотаксисным консеккутивным предлогом *infolge* – итеративно-консеккутивно-таксисная категориальная ситуация одновременности. В качестве актуализатора категориальной семантики итеративно-консеккутивного таксиса одновременности в данном случае выступает словообразовательно-итеративный девербатив, употребляемый в форме множественного числа: *die Angriffe*.

В высказываниях (15) и (16) с монотаксисными каузальными предлогами *aufgrund* и *dank* актуализируются итеративно-каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности. В качестве актуализаторов категориальной семантики итеративно-каузального таксиса одновременности выступают словообразовательно-итеративные девербативы *die Angriffe* и *die Besuche*.

Во всех вышеприведенных высказываниях девербативно-итеративного подтипа (1–16) речь идет об актуализации различных девербативно-итеративных категориальных ситуаций одновременности и разновременности (примарного или секундарного характера).

В немецком языке наибольшей прототипичностью характеризуются девербативы с семантикой генетической итеративности и мультипликативности, а также словообразовательно-итеративные девербативы: *das Zittern*, *das Flüstern*, *das Schwenken*, *das Knurren*, *das Knistern*, *das Zucken*, *das Streicheln*, *die Angriffe*, *die Besuche*, *die Unterredungen*, *die Untersuchungen*, *die Verabredungen*. Например:

(17) *Bei den Besuchen bei meinen Großeltern als kleines Kind war das Labyrinth aus Gassen ein Spielplatz für mich und meine Cousins* (Dwds) – Во время посещений бабушки и дедушки для меня и моих кузенов игровой площадкой стал лабиринт переулков.

(18) *Der Angerufene sieht schon beim Klingeln die Nummer des Anrufers* (Dwds) – Абонент видит при звонке номер того, кто звонит.

(19) *Hübsch, jung und elegant, von einer Wolke zarten Parfüms umhüllt, mit dem Knistern seidener Unterkleider, traten sie in das Zimmer* (Dwds) – Они вошли в комнату, окутанные облаком нежного парфюма и шуршащим шелковым одеянием, милые, юные и элегантные.

(20) *Es klingt sehr angenehm, wenn wir eine Antwort mit Flüstern empfangen* (Dwds) – Звучит очень приятно, когда нам в ответ раздается шепот.

В примерах (17–20) с генетически-мультипликативными девербативами *das Klingeln*, *das Knistern* и *das Flüstern* (18–20) и словообразовательно-итеративным девербативом *die Besuche* (17) актуализируются итеративно-примарно-таксисная категориальная ситуация одновременности (17), мультипликативно-примарно-таксисная категориальная ситуация одновременности (18), а также мультипликативно-модально-таксисная и мультипликативно-медиально-таксисная категориальные ситуации одновременности (19–20). Высказывания (17–20) относятся к девербативно-итеративному подтипу и репрезентируют т. н. девербативно-итеративно-примарно-таксисную, девербативно-мультипликативно-примарно-таксисную, девербативно-мультипликативно-модально-таксисную и девербативно-мультипликативно-медиально-таксисную категориальные ситуации одновременности.

В высказываниях адвербиально-итеративного и атрибутивно-итеративного подтипов репрезентируются адвербиально-итеративно-таксисные и атрибутивно-итеративно-таксисные категориальные ситуации одновременности и разновременности. Их актуализация обусловлена наличием различных итеративных адвербиалов и атрибутов *immer*, *wieder*, *oft*, *selten*, *manchmal*, *regelmäßig*, *gewöhnlich*, *morgens*, *meistens*, *jeder*, *manch(e)*, *jedesmalig*, *mehrmalig* и др. [6; 15], например:

(21) *Bei jedem Besuch suchen wir uns die Freundschaft der Kinder dadurch zu erwerben, daß wir sie bis zur Bewußtlosigkeit mit Bonbons oder Schokolade füttern* (LC) – При каждом посещении мы заручаемся дружбой детей тем, что неосознанно кормим их конфетами и шоколадом.

(22) *Jedes Männchen okkupiert, meistens schon vor der Ankunft des Weibchens, ein bestimmtes Revier* (LC) – Каждый самец занимает определенную территорию, чаще всего уже перед появлением самки.

(23) *Nach jedem Angriff wuchs der Patriotismus ...* (LC) – После каждой атаки рос патриотизм...

(24) *Erst nach mehrmaligem Klopfen geht die Tür auf* (LC) – Дверь открылась только после неоднократного стука в нее.

(25) *Nach jedem Angriff der Amerikaner tritt Informationsminister Mohammed Saeed El Sahaf vor die Presse und sagt, dass die Amerikaner eine Bande von Verbrechern sind, die Tag und Nacht lügen und denen man die Köpfe abschneiden wird* (LC) – После каждой нападки американцев министр по вопросам информации Мухамед Саид Эль Сахаф выступает перед прессой и говорит, что американцы – это банда преступников, которые глут день и ночь, и им надо отрезать голову.

(26) *Dem Hunde des Grünwald wurde bei jedem Besuch ein Huhn gebraten* (Dwds) – При каждом визите псу Грюнвальда жарили курицу.

(27) *Seine Geschichten malte Onkel Willi bei jedem Besuch bunter aus* (Dwds) – Дядя Вилли во время каждого визита рассказывал новые истории.

В высказываниях (21–27) актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности (21, 26, 27) (с политаксисным предлогом темпоральной семантики *bei*), а также итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации предшествования (22) и следования (23–25). Актуализируемые итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности, предшествования и следования детерминированы итеративными атрибутами *jeder*, *mehrmalig* и итеративными адвербиалами *wieder*, *meistens*. В качестве маркеров вышеназванных итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности, предшествования и следования выступают политаксисный предлог *bei* в темпоральном значении и монотаксисные предлоги темпоральной семантики *vor* и *nach*.

В немецких высказываниях вербально-итеративного подтипа актуализируются вербально-итеративно-таксисные категориальные ситуации одновременности или разновременности (примарного или секундарного характера), например:

(28) *Damit uns niemand beisammen sehen konnte, pflegten wir uns beim Abschied schon am Ausgange des Parkes zu trennen, so daß ich nicht einmal wußte, in welcher Stadtgegend sie zu Hause war* (Dwds) – Мы обычно прощались у входа в парк, чтобы никто не мог видеть нас вместе и чтобы никто даже не знал, в каком районе города она живет.

В примере (28) актуализируется вербально-итеративно-примарно-таксисная категориальная ситуация узитативной одновременности, детерминированная итеративным глаголом *pflegen*.

Русский язык

В обследованных высказываниях с предложными девербативами в русском языке актуализируются следующие варианты итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности:

- 1) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности в высказываниях с монотаксисными и политаксисными предложениями темпоральной семантики *во время*, *в течение*, *при*;
- 2) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации разновременности (предшествования / следования) в высказываниях с монотаксисными предложениями темпоральной семантики *с*, *после*, *перед*, *до*, *накануне*;
- 3) итеративно-секундарно-таксисные категориальные ситуации одновременности в высказываниях с монотаксисными предложениями обстоятельственной семантики *под*, *несмотря на*, *независимо от*, *вопреки*, *в силу*, *благодаря*, *из-за*, *от*, *вследствие*, *ради*, *для* и др.

Например:

(29) Они неоднократно обеспечивали личную безопасность первых лиц государства **во время их посещений Чечни** (НКРЯ).

(30) **После этих обещаний властей** жители разошлись по домам (НКРЯ).

(31) **После испытаний** и доработки модель направили в серийное производство (НКРЯ).

(32) Один из ее руководителей подал в отставку **из-за обвинений в связи с наркобизнесом** (НКРЯ).

(33) Однако благотворительный аукцион **вопреки ожиданиям** он вести не собирался (НКРЯ).

В высказываниях (29–31) с монотаксисными предложениями темпоральной семантики *во время* и *после* и словообразовательно-итеративными девербативами *посещения*, *обещания*, *испытания* актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности и следования. В примерах (32) и (33) с монотаксисными предложениями каузальной и concessивной семантики *из-за* и *вопреки* – итеративно-каузально-таксисная и итеративно-concessивно-таксисная категориальные ситуации одновременности (см. предложные девербативы *из-за обвинений в связи с наркобизнесом*, *вопреки ожиданиям*).

При актуализации итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности прототипический характер приобретают:

- 1) генетически-итеративные и генетически-мультипликативные, а также словообразовательно-итеративные девербативы;
- 2) итеративные глаголы;
- 3) итеративные квантификаторы (адвербиалы и атрибуты): *дважды*, *всегда*, *часто*, *иногда*, *обычно*, *ежедневно*, *регулярно*, *постоянно*, *изредка*, *каждый раз*, *всякий раз* и др.

В первых двух случаях речь идет об актуализации вербально-итеративно-таксисных и девербативно-итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности. В последнем случае при наличии различных итеративных атрибутов и адвербиалов актуализируются атрибутивно-итеративные и адвербиально-итеративные категориальные ситуации одновременности и разновременности. Например:

(34) **После приезда Валерии** они виделись **дважды**... (НКРЯ).

(35) **При появлении дамы всегда** вставал, не садился, пока та не сядет (НКРЯ).

(36) **Дважды после посещений консульства** Ковалев был задержан и обыскан (НКРЯ).

(37) Признаться, **после посещений Татьяны**... у меня всякий раз возникало особое чувство – гармонии, что ли (НКРЯ).

В примерах (34–37) с монотаксисным предложением темпоральной семантики *после* и политаксисным предложением *при* в темпоральном значении актуализируются итеративно-

примарно-таксисные категориальные ситуации следования и одновременности, детерминированные итеративными адвербиалами *дважды*, *всегда* и *всякий раз*. Данные варианты итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций определяется нами как адвербиально-итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации (в силу наличия в высказываниях итеративных адвербиалов).

В русских высказываниях итеративного типа трех подтипов (девербативно-итеративного, вербально-итеративного, адвербиально-итеративного, атрибутивно-итеративного) с различными монотаксисными и политаксисными предложениями темпоральной и обстоятельственной семантики актуализируются следующие разновидности итеративно-таксисных категориальных ситуаций:

- 1) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности;
- 2) итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации разновременности;
- 3) итеративно-вторично-таксисные категориальные ситуации одновременности (итеративно-модально-таксисные, итеративно-каузально-таксисные, итеративно-кондиционально-таксисные, итеративно-concessивно-таксисные, итеративно-consequutivo-таксисные, итеративно-финально-таксисные).

Например:

(38) Он обнаружил небесное тело с помощью собственного любительского телескопа **во время наблюдений** в свободное время (НКРЯ).

(39) Не раз он ловил себя на том, что **при встречах** произносит «чао», **при расставаниях** – «ариведерчи»... (НКРЯ).

(40) **После подозрений в нарушении закона** он покинул пост (НКРЯ).

(41) Однако сроки рассмотрения были перенесены **из-за возражений Минфина** (НКРЯ).

(42) После того, как воду налили, мы продолжаем обход фермы – **под птичье щебетание**, которое, по признанию Олега Годорова, ему очень нравится (НКРЯ).

(43) Наиболее часто оно развивается **вследствие нарушений гормонального баланса либо обмена веществ** (НКРЯ).

В высказываниях (38) и (39) с монотаксисным предложением темпоральной семантики *во время* и политаксисным предложением в темпоральном значении *при* актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности. В примере (40) с монотаксисным предложением темпоральной семантики *после* – итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации следования. В высказывании (41) с монотаксисным предложением каузальной семантики *из-за* – итеративно-каузально-таксисная категориальная ситуация одновременности.

В качестве таксисных актуализаторов в высказываниях (38–41) выступают словообразовательно-итеративные девербативы *наблюдения*, *встречи*, *расставания*, *подозрения*, *возражения*.

В высказывании (42) с монотаксисным предлогом модальной семантики *под* актуализируется мультипликативно-модально-таксисная категориальная ситуация одновременности, детерминированная наличием девербатива-мультипликатива *щебетание*.

В высказывании (43), содержащем монотаксисный консекutivoный предлог *вследствие* и словообразовательно-итеративный девербатив *нарушения*, актуализируется итеративно-консекutivoно-таксисная категориальная ситуация одновременности.

К прототипическим эффектам итеративно-таксисных категориальных ситуаций в русском языке относятся словообразовательно-итеративные, а также генетически-итеративные и генетически-мультипликативные девербативы (*посещения, наблюдения, нарушения, встречи, расставания, шуриание, шелест, лепет, бормотание, жужжание, щебетание, журчание* и др.), например:

(44) Кто-то крикнул *под жужжание стартера*: «Мы повезли!» (НКРЯ).

(45) *Под шуриание страничек голоса* вступали попеременно тенор и баритон (НКРЯ).

(46) Часа через два собрали одежду и пошли босиком вверх по реке *под бормотание и лепет воды* (НКРЯ).

(47) *Под журчание струи* я задумался о вечном (НКРЯ).

(48) Это у тебя *после встреч с родителем* заниженная самооценка (НКРЯ).

(49) *После нескольких посещений врачей* девочке поставили страшный диагноз (НКРЯ).

В высказываниях (44–47) девербативно-итеративного подтипа актуализируются мультипликативно-модально-таксисные категориальные ситуации одновременности. Данные высказывания содержат монотаксисный предлог модальной семантики *под* и девербативы-мультипликативы *шуриание, журчание, бормотание, лепет*. При условии сочетания с монотаксисным предлогом модального значения *под* вышеперечисленные девербативы мультипликативной семантики выступают в качестве актуализаторов мультипликативно-модально-таксисных категориальных ситуаций одновременности. В высказываниях (48) и (49) с монотаксисным темпоральным предлогом *после* актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации следования. Словообразовательно-итеративные девербативы *посещения* и *встречи* при их сочетании с монотаксисным предлогом следования *после* выступают в качестве актуализаторов категориальной семантики итеративно-примарного таксиса следования.

Заключение

Функционально-семантическая категория таксиса тесно взаимосвязана с категорией итеративности. Пересечение и синкретическое объединение данных функционально-семантических полей делает возможным определить модель их межкугориального взаимодействия как модель

межкугориального кроссинга. В силу межкугориального кроссинга функционально-семантических категорий таксиса и итеративности в итеративных высказываниях девербативно-итеративного, вербально-итеративного, атрибутивно-итеративного и адвербиально-итеративного подтипов актуализируются различные итеративно-таксисные категориальные ситуации одновременности и разновременности. Данные категориальные ситуации актуализируются в итеративных высказываниях, содержащих итеративные девербативы, итеративные глаголы и итеративные квантификаторы (атрибуты, адвербиалы). Нами выделены такие разновидности итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности: (1) девербативно-итеративные; (2) вербально-итеративные (3) адвербиально-итеративные и атрибутивно-итеративные.

Актуализация различных итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности детерминирована наличием в обследованных высказываниях немецкого и русского языков генетически-итеративных, генетически-мультипликативных и словообразовательно-итеративных девербативов, итеративных глаголов и итеративных квантификаторов (адвербиалов и атрибутов).

В контексте итеративно-таксисного межкугориального взаимодействия в обоих рассматриваемых языках мы обнаруживаем типологически схожие языковые феномены: девербативы генетически-итеративной и словообразовательно-итеративной семантики, актуализирующие девербативно-итеративные категориальные ситуации одновременности и разновременности. Итеративные глаголы и итеративные квантификаторы характерны для обоих языков и детерминируют актуализацию вербально-итеративных, адвербиально-итеративных и атрибутивно-итеративных категориальных значений одновременности и разновременности.

Перспективы дальнейшего исследования вопроса итеративно-таксисного межкугориального взаимодействия в контексте актуализации итеративно-таксисных категориальных ситуаций могут быть связаны с рассмотрением данной проблематики в ракурсе сравнительно-типологических исследований с целью установления типологических различий в немецком и русском языках, а также с привлечением языкового материала других разноструктурных языков (английского, нидерландского, польского и др.).

Конфликт интересов: Автор заявил об отсутствии потенциальных конфликтов интересов в отношении исследования, авторства и / или публикации данной статьи.

Conflicting interests: The author declared no potential conflicts of interests regarding the research, authorship, and / or publication of this article.

Литература / References

1. Архипова И. В. Категория таксиса в разноструктурных языках. Новосибирск: НГПУ, 2020. 173 с.
Arkhipova I. V. *Taxis category in different-structured languages*. Novosibirsk: NSPU, 2020, 173. (In Russ.)
2. Бондарко А. В. Общая характеристика семантики и структуры поля таксиса. *Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис*, отв. ред. А. В. Бондарко. 7-е изд. М.: ЛЕНАНД, 2017. С. 234–242.
Bondarko A. V. General characteristics of the semantics and structure of the taxis field. *Theory of functional grammar: Introduction, aspectuality, temporal localization, and taxis*, ed. Bondarko A. V. 7nd ed. Moscow: LENAND, 2017, 234–242. (In Russ.)
3. Коцкова Я. Неличные формы глагола как средства выражения таксиса в русском и чешском языках. *Acta Linguistica Petropolitana. Труды института лингвистических исследований*. 2019. Т. 3. № 15. С. 87–110. <https://doi.org/10.30842/alp2306573715304>
Kocková J. Non-finite forms of verbs as means expression of the taxis in Russian and Czech. *Acta Linguistica Petropolitana. Trudy Instituta lingvisticheskikh issledovaniy*, 2019, 3(15): 87–110. (In Russ.) <https://doi.org/10.30842/alp2306573715304>
4. Ляшенко Н. А. Функционально-семантическое поле таксиса в английском языке. Склярова Н. Г., Николаева А. В., Симонова К. Н., Ляшенко Н. А., Молчанова С. Е. *Функционально-семантические поля разных типов в английском и русском языках*. Ростов н/Д: Фонд науки и образования, 2019. С. 101–129.
Lyashenko N. A. Functional-semantic field of taxis in English. In: Sklyarova N. G., Nikolaeva A. V., Simonova K. N., Lyashenko N. A., Molchanova S. E. *Various types of functional semantic fields in the English and Russian languages*. Rostov-on-Don: Fund for Science and Education, 2019, 101–129. (In Russ.)
5. Ляшенко Н. А. Функционально-семантическое поле таксиса в русском языке. Склярова Н. Г., Николаева А. В., Симонова К. Н., Ляшенко Н. А., Молчанова С. Е. *Функционально-семантические поля разных типов в английском и русском языках*. Ростов н/Д: Фонд науки и образования, 2019. С. 229–245.
Lyashenko N. A. Functional-semantic field of taxis in Russian. In: Sklyarova N. G., Nikolaeva A. V., Simonova K. N., Lyashenko N. A., Molchanova S. E. *Various types of functional semantic fields in the English and Russian languages*. Rostov-on-Don: Fund for Science and Education, 2019, 229–245. (In Russ.)
6. Мишаева М. В. Комбинаторика зависимой и опорной таксисных форм в английском языке. *Вестник Дагестанского государственного университета*. 2005. № 6. С. 94–99.
Mishaeva M. V. Typology of dependent taxis in English and Dargin languages. *Vestnik Dagestanskogo gosudarstvennogo universitet*, 2005, (6): 94–99. (In Russ.)
7. Неद्याлков В. П., Отаина Т. А. Типологические и сопоставительные аспекты зависимого таксиса (на материале нивхского языка в сопоставлении с русским). *Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис*, отв. ред. А. В. Бондарко. 7-е изд. М.: ЛЕНАНД, 2017. С. 296–319.
Nedyalkov V. P., Otaina T. A. Typological and comparative aspects of dependent taxis (based on the material of the Nivkh language in comparison with Russian). *Theory of functional grammar: Introduction, aspectuality, temporal localization, and taxis*, ed. Bondarko A. V. 7nd ed. Moscow: LENAND, 2017, 296–319. (In Russ.)
8. Неद्याлков И. В. Зависимый таксис в разноструктурных языках: значения одновременности / предшествования / следования. *Проблемы функциональной грамматики: Семантическая инвариантность / вариативность*, отв. ред. А. В. Бондарко. СПб.: Наука, 2002. С. 156–173.
Nedyalkov I. V. Dependent taxis in multi-structured languages: values of simultaneity / precedence / following. *Problems of functional grammar: semantic invariance / variation*, ed. Bondarko A. V. St. Petersburg: Nauka, 2003, 156–173. (In Russ.)
9. Ханбалаева С. Н. Алломорфизм выражения таксисных отношений (на материале русского и лезгинского, а также даргинского, аварского и английского языков): автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 2011. 53 с.
Khanbalaeva S. N. *Allomorphy of taxis relations in Russian, Lezghin, Dargin, Avar, and English*. Dr. Philol. Sci. Diss. Abstr. Moscow, 2011, 53. (In Russ.)
10. Храковский В. С. Таксисные конструкции (опыт классификации). *Теоретические проблемы функциональной грамматики: мат.-лы Всерос. науч. конф. (Санкт-Петербург, 26–28 сентября 2001 г.)* СПб.: Наука, 2001. С. 109–112.
Hrakovskij V. S. Taxis constructions (classification experience). *Theoretical problems of functional grammar: Proc. All-Russian Sci. Conf., St. Petersburg, 26–28 Sep 2001*. St. Petersburg: Nauka, 2001, 109–112. (In Russ.)
11. Храковский В. С. Категория таксиса (общая характеристика). *Вопросы языкознания*. 2003. № 2. С. 32–54.
Hrakovskij V. S. The category of taxis (general characteristics). *Voprosy Jazykoznanija*, 2003, (2): 32–54. (In Russ.)

12. Храковский В. С. Семантика, синтаксис, типология. *Типология таксисных конструкций*, отв. ред. В. С. Храковский. М.: Знак, 2009. С. 11–113.
Xrakovskij V. S. Semantics, syntax, and typology. *Typology of taxis structures*, ed. Xrakovskij V. S. Moscow: Znak, 2009, 11–113. (In Russ.)
13. Архипова И. В. Таксис и итеративность: межкугаториальное взаимодействие. *Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки*. 2020. № 4. С. 112–116.
Arkhipova I. V. Taxis and iterativity: inter-categorical interaction. *Modern Science: actual problems of theory and practice. Series: Humanities*, 2020, (4): 112–116. (In Russ.)
14. Гайломазова Е. С. Числовая квантификация (категория итеративности). *Известия Южного федерального университета. Филологические науки*. 2012. № 2. С. 105–112.
Gaylomazova E. S. Numerical quantification (iterativity category). *Proceedings of Southern Federal University. Philology*, 2012, (2): 105–112. (In Russ.)
15. Долинина И. Б. Количественность в сфере предикатов (категория «глагольной множественности»). *Теория функциональной грамматики: Качественность. Количественность*, отв. ред. А. В. Бондарко. СПб.: Наука, 1996. С. 219–245.
Dolinina I. B. Quantity in the sphere of predicates (the category of "verbal plurality"). *Functional Grammar Theory: Quality. Quantity*, ed. Bondarko A. V. St. Petersburg: Nauka, 1996, 219–245. (In Russ.)
16. Кибардина С. М. Выражение множественности ситуаций в немецком языке. *Типология итеративных конструкций*, отв. ред. В. С. Храковский. Л.: Наука, 1989. С. 170–179.
Kibardina S. M. Expression of plurality of situations in the German language. *Typology of iterative designs*, ed. Xrakovskij V. S. Leningrad: Nauka, 1989, 170–179. (In Russ.)
17. Комиссарова Е. С. Итеративные адвербиальные единицы в функционально-семантическом аспекте: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Пермь, 2014. 20 с.
Komissarova E. S. *Iterative adverbial units in the functional and semantic aspect*. Cand. Philol. Sci. Diss. Abstr. Perm, 2014, 20. (In Russ.)
18. Храковский В. С. Семантические типы множества ситуаций и их естественная классификация. *Типология итеративных конструкций*, отв. ред. В. С. Храковский. Л.: Наука, 1989. С. 5–54.
Xrakovskij V. S. Semantic types of a set of situations and their natural classification. *Typology of iterative designs*, ed. Xrakovskij V. S. Leningrad: Nauka, 1989, 5–54. (In Russ.)
19. Храковский В. С. Кратность. *Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис*, отв. ред. А. В. Бондарко. 7-е изд. М.: ЛЕНАНД, 2017. С. 124–152.
Xrakovskij V. S. Iterativity. *Theory of functional grammar: Introduction, aspectuality, temporal localization, and taxis*, ed. Bondarko A. V. 7nd ed. Moscow: LENAND, 2017, 124–152. (In Russ.)
20. Шлуинский А. Б. К типологии предикатной множественности: организация семантической зоны. *Вопросы языкознания*. 2006. № 1. С. 46–75.
Shluinsky A. B. On the typology of predicate plurality: organization of the semantic zone. *Voprosy Jazykoznanija*, 2006, (1): 46–75. (In Russ.)
21. Шустова С. В., Комиссарова Е. С. К вопросу о межкугаториальном взаимодействии (на примере категории итеративности в немецком языке). *Евразийский вестник гуманитарных исследований*. 2015. № 1. С. 115–118.
Shustova S. V., Komissarova E. S. On the issue of category interaction (by the example of the category of iterativeness in the German language). *Evrasiiskii vestnik gumanitarnykh issledovanii*, 2015, (1): 115–118. (In Russ.)
22. Червяков А. А. О категории итеративности в современном английском языке. *Вестник Вологодского государственного университета. Серия: Исторические и филологические науки*. 2019. № 3. С. 98–101.
Chervyakov A. A. On iterative category in modern English. *Bulletin of Vologda State University. Series History and Philology*, 2019, (3): 98–101. (In Russ.)
23. Durst-Andersen D. Aspect as a communicative category. *Evidence from English, Russian and French. Lingua*, 2018, 209: 44–77. <https://doi.org/10.1016/j.lingua.2018.04.002>
24. Bache C. *Verbal aspect: A general theory and its application to present-day English*. Odense: Odense University Press, 1985, 337.
25. Theuer C. *Die Aktionsarten im Russischen und ihre deutschen Entsprechungen*. GRIN Verlag, 2003, 41.